	Oznámenie o ochrane osobných údajov pre uchádzačov o zamestnanie	Doc. No. IN 115 03 Rev. 0
---	---	---------------------------------

Oznámenie o ochrane osobných údajov

Uchádzači o zamestnanie

Všeobecné

Spoločnosť Hitachi Zosen Inova AG, jej organizačné zložky a jej dcérske spoločnosti uvedené v časti Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľov nižšie (ďalej len "HZI") spracúvajú v rámci procesu získavania nových zamestnancov osobné údaje¹ ("údaje") týkajúce sa uchádzačov o zamestnanie. Spracúvanie zahŕňa prístup k Vaším údajom, ich čítanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, ukladanie, úpravu, vyhľadávanie, analýzu, prenos, šírenie, vymazanie alebo zničenie. Na účely výberového procesu nových zamestnancov HZI spracúva osobné údaje na platforme, ktorú poskytuje spoločnosť SmartRecruiters GmbH (Nemecko) (viac informácií o platforme nájdete na <https://www.smartrecruiters.com>).

HZI sa zaväzuje, že bude transparentne informovať o tom, ako spracúva Vaše údaje a plniť svoje povinnosti v oblasti ochrany údajov podľa príslušných zákonov o ochrane osobných údajov, najmä švajčiarskeho Federálneho zákona o ochrane údajov (FADP)², nariadenia EÚ o ochrane osobných údajov (EU GDPR),³ nariadenia Spojeného kráľovstva o ochrane osobných údajov (UK GDPR)⁴ a ďalších platných právnych predpisov jednotlivých štátov.

Aké informácie HZI spracúva?

Neexistuje žiadna zákonná ani zmluvná povinnosť, aby ste poskytli akékoľvek svoje údaje, avšak ak neposkytnete údaje, ktoré sú potrebné na to, aby s vami HZI mohla uskutočniť výberový proces, spoločnosť HZI vás nebude môcť považovať za uchádzača. Svoju žiadosť a priložené dokumenty môžete v platforme kedykoľvek zmeniť alebo vziať späť.

HZI o Vás spracúva celý rad informácií. Okrem iného to môže zahŕňať:

- Vaše meno, adresu a kontaktné údaje vrátane e-mailovej adresy, fotografie (voliteľné), telefónneho čísla, dátumu narodenia;
- údaje o Vašom vzdelaní, inej kvalifikácii, zručnostiach, skúsenostiach a histórii zamestnania;
- informácie o Vašej súčasnej pracovnej pozícii, výške odmeny vrátane nárokov na benefity;
- informácie o Vašom oprávnení pracovať v krajine, v ktorej ste podali žiadosť (vrátane občianstva);
- informácie o Vašom etnickom pôvode a zdravotnom stave (len ak je to upravené lokálnymi právnymi predpismi. V súlade s právnymi predpismi Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska („Spojené kráľovstvo“) spracúvame údaje o rasovom a etnickom pôvode na účely rovnosti príležitostí a zaobchádzania a príslušného monitorovania. Nie ste povinný uvádzať svoj rasový alebo etnický pôvod.);
- Ak je to povolené, kamerové záznamy v priestoroch HZI.

HZI potrebuje na pokračovanie výberového konania najmä údaje označené červenou hviezdikou vo formulári žiadosti na našej platforme (najmä Vaše kontaktné údaje, štátnu príslušnosť, informácie o Vašom vzdelaní, zručnostiach a skúsenostiach, výpovednú lehotu a doložku o zákaze konkurencie vo Vašej súčasnej alebo predchádzajúcej zmluve (ak sa uplatňuje), Vaše potreby týkajúce sa presťahovania). Zostávajúce údaje slúžia na lepšie zosúladenie alebo zohľadnenie Vašich a našich potrieb (napr. *homeoffice*).


HZI zhromažďuje tieto informácie rôznymi spôsobmi. Údaje môžu byť napríklad obsiahnuté vo formulároch, životopisoch, certifikátoch alebo resumé, získané z Vášho pasu alebo iných dokladov totožnosti, alebo získané prostredníctvom pohovorov či iných foriem hodnotenia.

¹ Osobné údaje sú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby.

² 235.1 švajčiarsky Federálny zákon o ochrane údajov (zákon o ochrane údajov, FADP), v znení neskorších predpisov

³ Nariadenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2016/679, známe ako všeobecné nariadenie o ochrane údajov (GDPR)

⁴ Zachované nariadenie (EÚ) 2016/679 a zákon o ochrane údajov z roku 2018 (DPA 2018), ktoré sa vzťahujú na všeobecné spracúvanie osobných údajov (režim GDPR Spojeného kráľovstva)

	<p align="center">Oznámenie o ochrane osobných údajov pre uchádzačov o zamestnanie</p>	<p align="right">Doc. No. IN 115 03 Rev. 0</p>
---	---	--

HZI môže zhromažďovať Vaše údaje aj od tretích strán, ako sú referencie poskytnuté bývalými zamestnávateľmi, personálnymi agentúrami atď. Spoločnosť HZI bude od tretích strán získavať informácie len v rozsahu, ktorý je potrebný na výberový proces.

V rámci výberového konania HZI nespracúva citlivé alebo osobitné kategórie osobných údajov (môžeme tak urobiť len výnimočne na základe lokálnych právnych predpisov). Neposielajte/nenahrávajte, prosím, do systému informácie alebo dokumenty obsahujúce osobitné kategórie osobných údajov (článok 9 GDPR)⁵ alebo citlivé údaje (napr. článok 5 FADP)⁶, pokiaľ o to nie ste výslovne požiadaný (najmä ak máte zdravotné znevýhodnenie, pre ktoré musí HZI vykonať primerané úpravy počas výberového procesu v súlade s lokálnymi právnymi predpismi).

Aký je účel a právny základ spracovania Vašich údajov?

HZI potrebuje spracovať Vaše údaje, aby Vás mohla kontaktovať a vykonať všetky príslušné kroky výberového procesu pre ponuku práce. Vaše údaje potrebuje spracúvať aj na to, aby s Vami mohla uzavrieť pracovnú alebo inú zmluvu.

V niektorých prípadoch bude musieť HZI spracúvať Vaše údaje, aby zabezpečila dodržiavanie svojich zákonných povinností. Môže byť napríklad potrebné pred začatím pracovného pomeru skontrolovať oprávnenie úspešného uchádzača pracovať v krajine, v ktorej sa nachádza pracovná pozícia.

Pri spracúvaní Vašich údajov sa preto HZI opiera o jeden alebo viacero právnych základov definovaných v platných právnych predpisoch, napr. v GDPR: článok 6 ods.1 písm. b) (plnenie zmluvy alebo kroky pred uzavretím zmluvy), článok 6 ods. 1 písm. f) (oprávnený záujem), článok 6 ods. 1 písm. c) (plnenie zákonných povinností), článok 6 ods. 1 písm. a) (súhlas, ak sa vyžaduje). Ak existuje ďalšia legislatíva o ochrane osobných údajov okrem GDPR, spracúvame údaje v súlade s lokálnymi predpismi krajiny o ochrane osobných údajov. Ak spracúvame citlivé údaje alebo osobitnú kategóriu údajov (robíme tak vo výnimočných prípadoch upravených zákonom, napr. ak je uchádzač zdravotne postihnutý), môžeme tak urobiť na základe: čl. 6 ods. 1 písm. c) (spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti) alebo písm. d) (na ochranu životne dôležitých záujmov dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby) a čl. 9 ods. 2 písm. b) (spracúvanie je nevyhnutné na účely plnenia povinností a výkonu osobitných práv prevádzkovateľa alebo dotknutej osoby v oblasti pracovného práva a práva sociálneho zabezpečenia a sociálnej ochrany) alebo písm. c) (spracúvanie je nevyhnutné na ochranu životne dôležitých záujmov dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby) GDPR.

Spracúvanie Vašich údajov umožňuje HZI riadiť výberový proces, posúdiť a potvrdiť vhodnosť uchádzača na zamestnanie a rozhodnúť, komu ponúknuť prácu. HZI môže tiež potrebovať spracúvať Vaše údaje, aby mohla reagovať na právne nároky a brániť sa proti nim.

Ak sa HZI odvoláva na oprávnené záujmy ako dôvod na spracovanie vašich údajov (na ochranu našich práv a záujmov v súvislosti s výberom zamestnancov), zvažila, či nad týmito záujmami neprevažujú práva a slobody zamestnancov alebo pracovníkov, a dospela k záveru, že práva a slobody zamestnancov alebo pracovníkov neprevažujú nad právami a záujmami HZI. Proti takémuto spracovaniu údajov však môžete vzniesť námietku zaslaním námietky HZI (kontaktné údaje nájdete nižšie).


Ak sa spoločnosť HZI spolieha na Vami udelený súhlas, môžete tento súhlas kedykoľvek odvolať pre budúce spracovanie Vašich údajov spoločnosťou HZI. HZI nebude predávať Vaše údaje ani ich nepoužije na iné účely ako na výberové konanie.

Talent Pool (Communities)

Na začiatku procesu podávania žiadosti môžete poskytnúť samostatný súhlas pre databázu *HZI Talent Pool* (v

⁵ Osobné údaje odhaľujúce rasový alebo etnický pôvod, politické názory, náboženské alebo filozofické presvedčenie alebo členstvo v odboroch a spracúvanie genetických údajov, biometrických údajov na účely jednoznačnej identifikácie fyzickej osoby, údajov týkajúcich sa zdravia alebo údajov o sexuálnom živote alebo sexuálnej orientácii fyzickej osoby.

⁶ Údaje týkajúce sa náboženských, filozofických, politických alebo odborových názorov alebo činností, údaje týkajúce sa zdravia, súkromnej sféry alebo príslušnosti k rase alebo etniku, genetické údaje, biometrické údaje, ktoré jednoznačne identifikujú fyzickú osobu, údaje týkajúce sa správnych a trestných konaní alebo sankcií, údaje týkajúce sa opatrení sociálnej pomoci.

	<p style="text-align: center;">Oznámenie o ochrane osobných údajov pre uchádzačov o zamestnanie</p>	<p style="text-align: right;">Doc. No. IN 115 03 Rev. 0</p>
---	--	---

platforme tzv. *Communities*). S týmto špeciálnym súhlasom môžeme spracúvať Vaše osobné údaje aj na účely náboru na iné vhodné pracovné pozície, ktoré sú k dispozícii v našej skupine HZI počas dohodnutého obdobia uchovávanía alebo kým svoj súhlas alebo prihlášku do databázy *Talent Pool (Communities)* neodvoláte. Svoj súhlas alebo žiadosť môžete kedykoľvek odvolať (pozri časť *Odvolanie súhlasu* nižšie). V prípade udelenia tohto súhlasu sa Vás HR pracovníci spoločnosti HZI opýtajú, pre ktorú geografickú oblasť (krajinu, región alebo všetky krajiny, v ktorých skupina HZI pôsobí) chcete byť za účelom ponuky práce zvažovaní.

Odporúčanie (Referral)

Ak sme vaše údaje získali v rámci funkcie Odporúčanie (na pracovnú pozíciu alebo pozície Vás odporučil Váš priateľ alebo iná osoba, ktorá potvrdila, že má od Vás oprávnenie poskytnúť nám Vaše údaje), požiadame Vás o súhlas s pokračovaním výberového konania. Ak potvrdíte, že súhlasíte so začatím nášho spracovania v rámci výberového konania, budeme Vaše údaje spracovávať v súlade s týmto Oznámením o ochrane osobných údajov. Ak súhlas neudelite, systém Vaše osobné údaje automaticky vymaže po 30 dňoch odo dňa odoslania údajov. Počas prvých 30 dní uchováваме Vaše údaje na základe nášho oprávneného záujmu uskutočniť s Vami výberové konanie a na základe potvrdenia osoby, ktorá Vás odporučila o tom, že má oprávnenie poskytnúť nám Vaše údaje. Svoj súhlas môžete kedykoľvek odvolať a vymazať všetky svoje údaje v systéme (pozri časť *Odvolanie súhlasu* nižšie).

Pokiaľ ide o odporúčajúce osoby (osoby, ktoré odporučili uchádzača o zamestnanie), uchováваме ich meno, priezvisko a kontaktné údaje počas retenčnej doby (obdobia uchovávanía údajov) stanovenej pre uvedeného uchádzača o zamestnanie v tomto Oznámení o ochrane osobných údajov. Ako právny základ používame najmä čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR (spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy s cieľom poskytnúť odporúčajúcemu prípadnú odmenu).

Kto má prístup k Vaším údajom a medzinárodné prenosy údajov

Vaše údaje sa budú zdieľať interne na účely výberového procesu v rámci skupiny HZI, pričom sa prísne dodrží zásada potreby vedieť (*need to know*) a zásada minimalizácie. Patria sem členovia HR tímu, pracovníci, ktorí s Vami vedú pohovor a sú zapojení do výberového procesu, manažéri útvarov, kde máme otvorenú pracovnú pozíciu a pracovníci IT, ak je prístup k údajom potrebný na účely výberového procesu.


HZI môže zdieľať Vaše údaje s ostatnými členmi skupiny HZI v rozsahu, v akom je to potrebné pre výberový proces a zákonné podľa platných zákonov o ochrane osobných údajov.

HZI môže poskytnúť Vaše údaje tretím stranám, ako sú poskytovatelia aplikácie pre výberový proces, bývalí zamestnávateľia, aby sme o Vás získali referencie (o referencie žiadame na základe informácií, ktoré ste nám poskytli (napr. kontakty uvedené vo Vašom životopise) alebo na základe Vášho predchádzajúceho súhlasu), externí konzultanti, ktorí nám pomáhajú posúdiť vaše zručnosti, atď. HZI neposkytne Vaše údaje tretím stranám, pokiaľ to nie je potrebné na účely výberového procesu a/alebo na to, aby vám mohla ponúknuť zamestnanie/prácu.

HZI nebude prenášať Vaše údaje do tretích krajín⁷, pokiaľ sa tam nenachádza pracovná pozícia, o ktorú ste sa uchádzali, alebo pokiaľ prenos nie je nevyhnutný z iných dôvodov (napr. na účely technickej podpory IT systému pre výberový proces poskytovateľom systému SmartRecruiters GmbH a jeho zmluvne dohodnutými ďalšími sprostredkovateľmi). V prípade, že sa Vaše údaje prenášajú do tretej krajiny, HZI zabezpečí, že takýto prenos bude v súlade s požiadavkami platných zákonov o ochrane osobných údajov. V prípade, že krajina prenosu nemá primeranú úroveň ochrany osobných údajov, HZI zabezpečí súlad s právnymi predpismi použitím vhodných prostriedkov stanovených v platných právnych predpisoch.

Ak sa osobné údaje prenášajú do tretej krajiny, zvyčajne využívame tieto legislatívne ustanovenia: (i) rozhodnutia o primeranosti (článok 16 ods. 1 FADP alebo článok 16 ods. 45 ods. 1 GDPR / UK GDPR), (ii) dohodu obsahujúcu vzorové štandardné zmluvné doložky (čl. 16 ods. 2 písm. d) FADP alebo čl. 46 ods. 2 písm. c) GDPR/UK GDPR), (iii) uzavretie alebo plnenie zmluvy (čl. 17 ods. 1 písm. b) FADP alebo čl. 49 ods. 1 písm. b) alebo c) GDPR/UK GDPR) alebo

⁷ Na účely tohto Oznámenia o ochrane osobných údajov sú tretími krajinami krajiny mimo Švajčiarska, EÚ/EHP a Spojeného kráľovstva (Európska únia považuje Švajčiarsko a Spojené kráľovstvo za krajiny s primeranou úrovňou ochrany údajov).

	<p style="text-align: center;">Oznámenie o ochrane osobných údajov pre uchádzačov o zamestnanie</p>	<p style="text-align: right;">Doc. No. IN 115 03 Rev. 0</p>
---	--	---

súhlas (čl. 17 ods. 1 písm. a) FADP alebo čl. 49 ods. 1 písm. a) nariadenia GDPR/UK GDPR). Zoznamy tretích krajín alebo medzinárodných organizácií, ktoré zabezpečujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov, sú tieto:

Pre Švajčiarsko: https://www.fedlex.admin.ch/eli/oc/2022/568/de#annex_1/lvl_u1

Pre EÚ: https://commission.europa.eu/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions_en

Pre Spojené kráľovstvo: <https://ico.org.uk/for-organisations/uk-gdpr-guidance-and-resources/international-transfers/international-transfers-a-guide/>

Všeobecne platí, že HZI spoločnosť, v ktorej ste sa uchádzali o pracovné miesto, je prevádzkovateľom podľa právnych predpisov o ochrane osobných údajov. Ak je jedna pracovná pozícia otvorená pre viacero krajín, Vaše údaje spracúvame najmä v krajine, v ktorej ste sa uchádzali o zamestnanie, a to na základe právnych predpisov tejto krajiny. V takomto prípade však príslušné spoločnosti HZI môžu byť v pozícii spoločných prevádzkovateľov.

Ako spoločnosť HZI chráni vaše údaje?

HZI chráni Vaše údaje prijatím vhodných technických a organizačných bezpečnostných opatrení, aby zabránila neoprávnenému prístupu, nesprávnemu použitiu, zmene, zverejneniu, zničeniu a náhodnej strate (napr. systém kontroly prístupu, šifrovanie, firewally atď.); technické a organizačné bezpečnostné opatrenia vyžadujeme aj od našich externých partnerov zapojených do výberového konania.

Kde a ako dlho spoločnosť HZI uchováva vaše údaje?

Počas výberového konania Vaše údaje sú uložené na platforme SmartRecruiters na zabezpečených serveroch primárne umiestnených v EÚ alebo vo Švajčiarsku alebo v priestoroch HZI s obmedzeným prístupom (ak je to potrebné). Pokiaľ ide o možný prenos Vašich údajov do tretích krajín - pozrite tiež časť *Kto má prístup k Vaším údajom a medzinárodné prenosy údajov vyššie*.

Ak dostanete ponuku a prijmete prácu v HZI, Vaše údaje sa prenesú do manuálneho a/alebo elektrického osobného spisu a uchovávajú sa počas Vášho zamestnania Vaším zamestnávateľom – konkrétnou spoločnosťou HZI (detaily . Vám budú poskytnuté v samostatnom oznámení o ochrane osobných údajov pre zamestnancov).

Ak Vaša žiadosť o zamestnanie nebude úspešná, spoločnosť HZI bude uchovávať Vaše údaje ako je uvedené nižšie:

Ak nie je ďalej uvedené inak, vo všetkých krajinách a vo všetkých spoločnostiach a pobočkách, ktoré sú členmi skupiny Hitachi Zosen Inova:

- Vaše údaje budeme uchovávať na účely štandardného výberového konania: 6 mesiacov po skončení výberového konania pre konkrétnu dotknutú osobu (uchádzača o zamestnanie),
- Vaše údaje budeme uchovávať pre Talent Pool (Communities): 5 rokov (svoj súhlas môžete odvolať kedykoľvek skôr).

Spojené kráľovstvo:


- Vaše údaje budeme uchovávať na účely štandardného výberového konania: najmenej 6 mesiacov až jeden rok po skončení výberového konania pre konkrétnu dotknutú osobu (uchádzača o zamestnanie).
- Vaše údaje budeme uchovávať pre Talent Pool (Communities): 5 rokov (svoj súhlas môžete odvolať kedykoľvek skôr).

USA, Kanada a Austrália:

- Vaše údaje budeme uchovávať na účely štandardného výberového konania: uchovávame: 24 mesiacov po ukončení náborového procesu pre konkrétnu dotknutú osobu (uchádzača o zamestnanie).
- Vaše údaje budeme uchovávať pre Talent Pool (Communities): 24 mesiacov (svoj súhlas môžete odvolať kedykoľvek skôr).

- Ďalšie informácie o spracúvaní v USA nájdete v Oznámení o ochrane osobných údajov (Privacy Notice) pre USA.

Na konci tohto retenčného obdobia sa Vaše údaje vymažú alebo zničia. HZI Vás môže požiadať o súhlas s uchovávaním Vašich údajov ako súčasti databázy *Talent Pool (Communities)*, aby mohla zvážiť Vašu žiadosť na iné pracovné pozície,

	Oznámenie o ochrane osobných údajov pre uchádzačov o zamestnanie	Doc. No. IN 115 03 Rev. 0
---	---	---------------------------------

ktoré by vás mohli zaujímať.

Vaše práva

Ako dotknutá osoba máte množstvo práv:

Právo byť informovaný.

Máte právo byť informovaný o zhromažďovaní a používaní Vašich údajov. To znamená, že Vám poskytneme podrobné informácie o tom, ako Vaše údaje používame.

Právo na prístup.

Máte právo na prístup ku kópii svojich údajov.

Právo na opravu.

Máte právo na opravu údajov, ktoré o Vás máme a ktoré považujete za nesprávne. Podnikneme primerané kroky, aby sme ich pre Vás skontrolovali a opravili.

Právo na vymazanie.

Máte právo na vymazanie alebo odstránenie Vašich údajov, ak neexistuje dôvod, aby sme ich uchovávali. Môžu existovať právne alebo iné úradné dôvody, pre ktoré musíme uchovávať alebo používať Vaše údaje (napr. z daňových dôvodov).

Právo na obmedzenie spracovania.

Máte právo obmedziť spracovanie svojich údajov. To znamená, že sa môžu používať len na určité účely, napríklad na právne nároky alebo na uplatnenie zákonných práv.

Právo na prenosnosť údajov.

Máte právo získať od nás určité údaje vo forme digitálneho súboru. To znamená, že si ich môžete ponechať a používať sami, a ak sa tak rozhodnete, môžete ich poskytnúť iným organizáciám. Ak si to želáte, poskytneme Vám ich v elektronickom formáte, ktorý sa dá ľahko opätovne použiť, alebo nás môžete požiadať, aby sme ich za Vás odovzdali iným organizáciám.

Právo vzniesť námietku.


Máte právo namietat proti tomu, aby sme uchovávali alebo používali Vaše údaje. Môžu existovať právne alebo iné oficiálne dôvody, prečo musíme uchovávať Vaše údaje.

Právo odvolať súhlas.

Máte právo svoj súhlas kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracovania založeného na súhlase pred jeho odvolaním.

Ak chcete uplatniť niektoré z týchto práv, obráťte sa na našu zodpovednú osobu za ochranu údajov pre skupinu HZI (kontaktné údaje sú uvedené nižšie). Niekedy právne predpisy stanovujú ďalšie podmienky na uplatnenie Vašich práv (ak nás požiadate, vysvetlíme Vám všetky podrobnosti).

Ak sa domnievate, že HZI nedodrжала Vaše práva na ochranu osobných údajov, môžete sa obrátiť so sťažnosťou na lokálny orgán na ochranu osobných údajov, ktorý záležitosť posúdi (zoznam hlavných kontaktov nájdete nižšie).

	<p align="center">Oznámenie o ochrane osobných údajov pre uchádzačov o zamestnanie</p>	<p align="right">Doc. No. IN 115 03 Rev. 0</p>
---	---	--

Odvolanie Vášho súhlasu

Ak HZI spracúva Vaše údaje na základe Vášho súhlasu, môžete svoj súhlas kedykoľvek odvolať tak, že vymažete Vašu žiadosť alebo profil na platforme SmartRecruiters alebo sa obrátite na útvar *People & Culture* na e-mailovej adrese hr@hz-inova.com alebo poštou: Hitachi Zosen Inova AG, People and Culture Data Protection Administrator, Hardturmstrasse 127, 8005 Zürich, Švajčiarsko. Ak svoj súhlas odvoláte, HZI už nebude Vaše údaje spracúvať, pokiaľ na to nebude existovať iný zákonný dôvod. Ak počas výberového procesu odvoláte súhlas alebo vezmete späť/vymažete svoje údaje (ak je to relevantné), HZI s Vami nebude môcť vo výberovom procese pokračovať.

Automatizované rozhodovanie

Výberové procesy HZI nie sú založené na automatizovanom rozhodovaní.

Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľov

Skupina HZI pozostáva z viacerých spoločností, ktoré môžu byť samostatne alebo spoločne zodpovedné za spracovanie Vašich údajov. Vo všeobecnosti je prevádzkovateľom spoločnosť, v ktorej ste sa uchádzali o pracovné miesto, alebo všetky tie spoločnosti HZI, v ktorých ste zaregistrovaní v súbore *Talent Pool (Communities)*. Ak chcete kontaktovať konkrétnu dcérsku spoločnosť, ktorá patrí do skupiny HZI ako prevádzkovateľ, kontaktné údaje nájdete tu: [HZI-Group-Controllers-Recruitment](#)

Bez ohľadu na to, ktorý prevádzkovateľ je za Vás konkrétne zodpovedný, môžete sa so všetkými žiadosťami a otázkami týkajúcimi sa Vašich osobných údajov obrátiť na zodpovednú osobu pre ochranu osobných údajov:


<p>Zodpovedná osoba za ochranu údajov pre skupinu HZI (DPO skupiny HZI) E-mail: dataprotection@hz-inova.com Hitachi Zosen Inova AG Legal & Contract Management - HZI Group DPO Hardturmstrasse 127 8005 Zürich Švajčiarsko</p>	<p>V prípade členských štátov EÚ môžete použiť aj túto poštovú adresu: Hitachi Zosen Inova Slovakia s.r.o. HZI Group DPO Digital park II Einsteinova 25 851 01 Bratislava Slovenská republika alebo e-mail: dataprotection@hz-inova.com</p>
---	--

V prípade nemeckých dcérskych spoločností Hitachi Zosen Inova BioMethan GmbH, Hitachi Zosen Inova Deutschland GmbH, Hitachi Zosen Inova Steinmueller GmbH a Hitachi Zosen Inova Schmack GmbH sa môžete obrátiť na DPO určeného pre Nemecko: dhpg IT-Services GmbH, Bunsenstrasse 10a, 51647 Gummersbach, Nemecko, e-mail: datenschutz@dhpg.de

Ak nás požiadate o uplatnenie svojich práv, musíme vykonať riadnu identifikáciu Vašej osoby ako dotknutej osoby (je to z dôvodu ochrany Vašich osobných údajov).

Ak si myslíte, že sme akýmkoľvek spôsobom porušili Vaše práva na ochranu údajov, môžete podať sťažnosť na nasledujúce štátne orgány:

Krajina	Názov orgánu na ochranu údajov	Odkaz
Švajčiarsko	Der Eidgenössische Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragte (EDÖB) (Spolkový komisár pre ochranu údajov a informácií)	https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home

	Oznámenie o ochrane osobných údajov pre uchádzačov o zamestnanie	Doc. No. IN 115 03 Rev. 0
---	---	---------------------------------

EU	Vnútroštátne orgány EÚ na ochranu osobných údajov	https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en
Spojené kráľovstvo	Information Commissioner (ICO).	https://ico.org.uk/

Verzia: 19. jún 2024